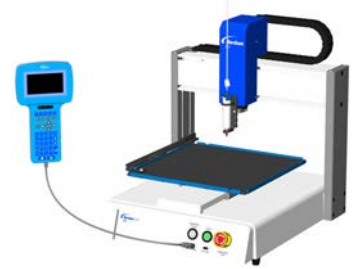


E Series Automated Dispensing Systems

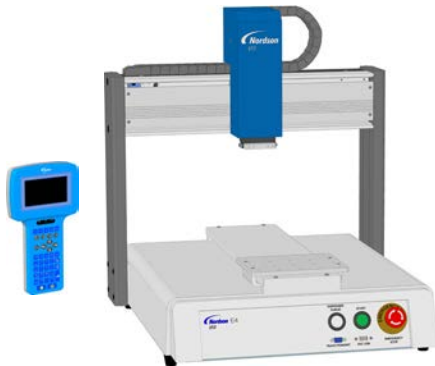
Quick Start Guide

Guia Rápida • Guide Rapide de Montage • Guida rapida di avvio • Guia Rápido • Schnellstartanleitung
 Průvodce rychlým nastavením • Szybki start • Краткое руководство пользователя • Gyors Beüzemelési Útmutató
 快速启动指南 • クイックスタートガイド • 빠른 시작 안내서



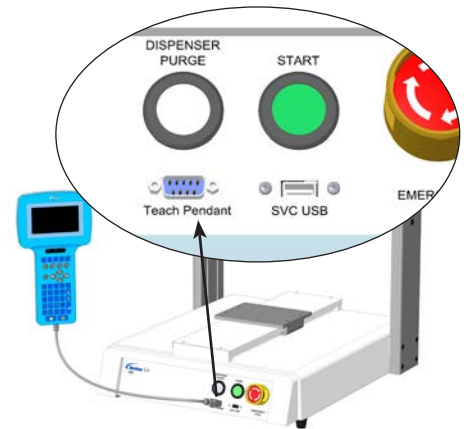
1 Unpack and Check

Desembale y Compruebe
 Déballer et Vérifier
 Disimballo e controllo
 Desembale e verifique
 Auspacken und Überprüfen
 Rozbalte a zkontrolujte
 Rozpakować i sprawdzić
 Распакуйте и проверьте
 Csomagolja ki és ellenőrizze le
 拆箱和检查
 開梱と内容物のチェック
 개봉 과 확인



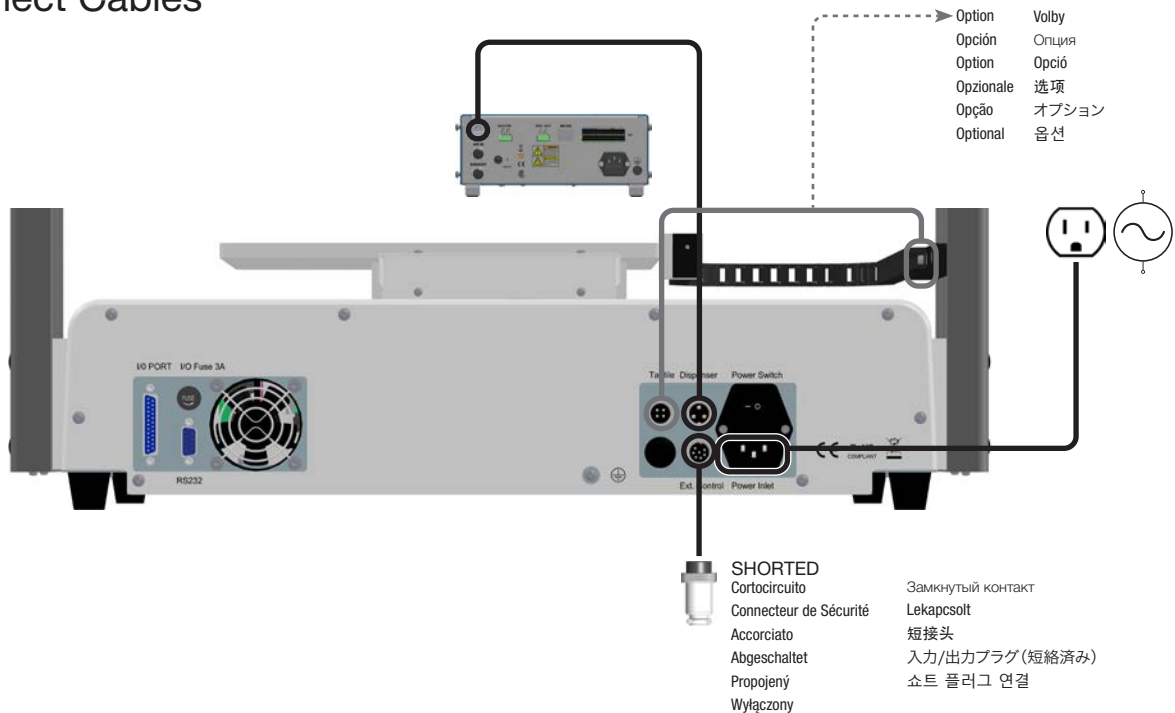
2 Connect Teach Pendant

Conecte el botón de encendido r
 Brancher le Boîtier d'Apprentissage
 Collega il Teach Pendant
 Ligue o botão de ligação
 Teach Pendant anschließen
 Pripojte Teach Pendant
 Podłączyć Teach Pendant
 Присоедините пульт
 Csatlakoztassa a távirányítót
 连接教导盒
 ティーチペンダントの接続
 티칭 펜던트 연결



3 Connect Cables

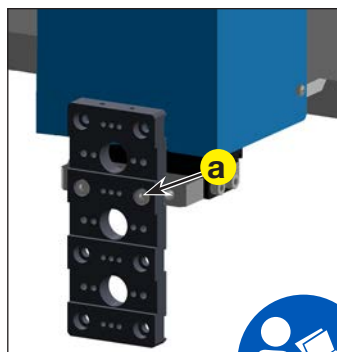
Conecte Cablesde aire
 Brancher les Câbles
 Collega cavi
 Conecte os cabos
 Kabel anschließen
 Pripojte kabely
 Podłączyć kabel
 Присоедините кабели
 Csatlakoztassa a kábeleket
 连接到数据线
 ケーブルの取り付け
 케이블 연결



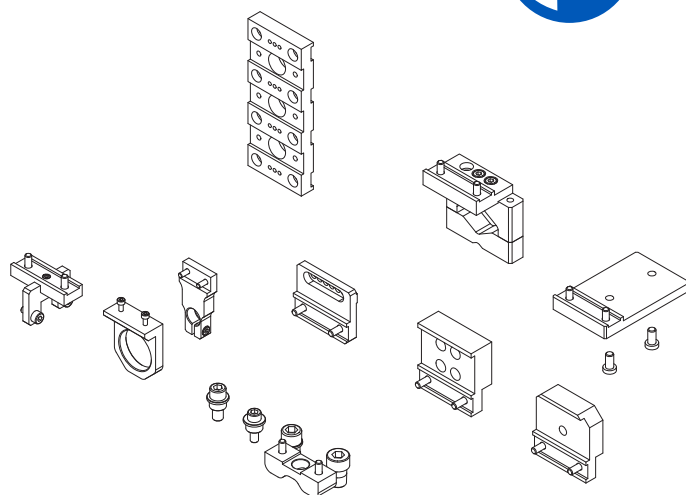
WATCH SETUP VIDEOS
www.nordsonefd.com/RobotInstallation

4 Install Dispensing Device

Instale el Dispositivo de Dispensación
 Installer le Système de Dosage
 Installa il dispositivo di dosatura
 Instale o Dispositivo de Dispensação
 Dosiersystem installieren
 Nainstalujte dávkovací systém
 Zainstalować system dozujący
 Установите систему дозирования
 Szerelje be az adagolóberendezést
 安装点胶设备
 塗布装置の取り付け
 디스펜싱 디바이스 설치

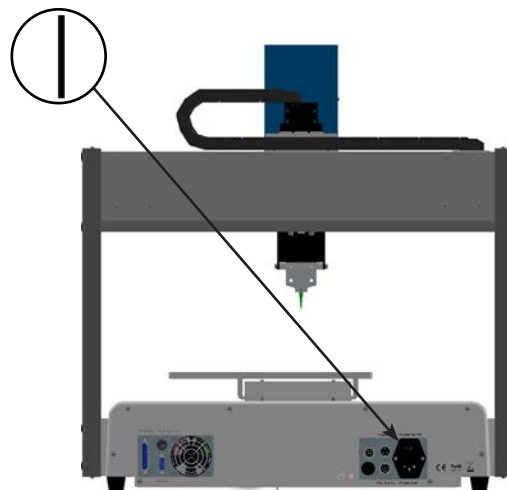


a M4 x 10



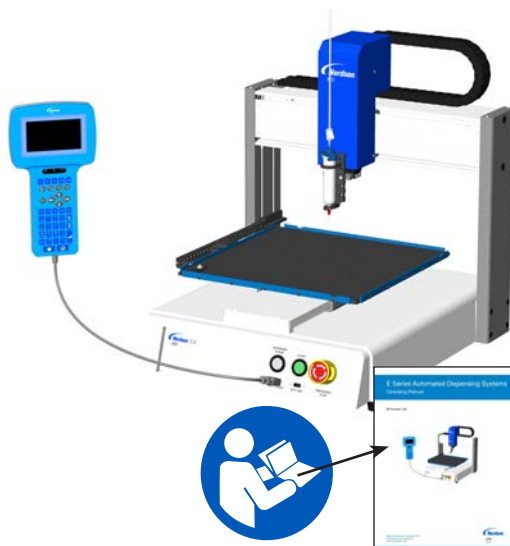
5 Power ON

Encendido
 Alimentation ON
 Accesso
 Ligação
 Einschalten
 Zapnutí přístroje
 Włączyć
 Питание включено
 Bekapcsolás
 电源开启
 電源オン
 전원 켜기



6 Create Program

Cree el Programa
 Créer le Programme
 Crea programma
 Crie o programa
 Programm erstellen
 Vytvořte program
 Sporządźć program
 Создайте программу
 Hozza létre a programot
 设置程序
 プログラム作成
 프로그램 만들기



For Nordson EFD sales and service in over 40 countries, contact Nordson EFD or go to www.nordsonefd.com.

Global

800-556-3484; +1-401-431-7000
info@nordsonefd.com

Europe

00800 7001 7001
infoefd.europe@nordsonefd.com

Asia

China: +86 (21) 3866 9006; china@nordsonefd.com
 India: +91 80 4021 3600; india@nordsonefd.com
 Japan: +81 03 5762 2760; japan@nordsonefd.com
 Korea: +82-31-736-8321; korea@nordsonefd.com
 SEAsia: +65 6796 9522; sin-mal@nordsonefd.com